

Güvenlik için temel uyarılar



Elektrik çarpma tehlikesi!

Elektrik akımı ile çalışan bir cihaz olmasına rağmen elektrik çarpmaları yaratması hariç tutulamaz.

Bu sebeple müteakip güvenlik uyarılarına bağlı kalın:

- Cihaza ıslak elle dokunmayın.
- Ayaklarınız çıplak veya ıslak ise cihazı kullanmayın.
- Makineyi asla suya daldırmayın.
- Prizden çıkarmak için cihaz veya elektrik kablosunu asla çekiştirmeyin.
- Cihazın fişi ve priz arasındaki uyumsuzluk halinde, prizi kalıfıye bir personele uygun olan başka bir tanesi ile değiştirin. Adaptörler, çoklu prizler ve/veya uzatmaların kullanılması tavsiye edilmez.

Su doldurmak için, cihazı düğmesinden kapatın ve fişini elektrik prizinden çıkarın. Elektrik kablosu zarar görmüşse, değişiminin her türlü riskin önüne geçecek şekilde üretici ya da teknik bakım servisi veya eşdeğer uzmanlıkta herhangi bir teknisyen tarafından yapılması gerekir. Her hangi bir temizlik ve bakım işleminden önce cihazı prizden çekerek elektrik şebekesinden ayırın.

Kullanım sırasında doldurma, kireç çözme, durulama veya inceleme işlemleri için basınç altındaki açıklıklar tıkalı olmamalıdır

- **Kullanmadan önce, şebeke elektrik geriliminin cihazın plakasında belirtilene tekabül ettiğini denetleyin. Cihazı yalnızca minimum 10 A kapasiteye sahip ve verimli bir toprak hat çekilmiş akım prize takın.**



Bu işaretin bulunduğu yüzeyler kullanım sırasında ısınır (bu işaret sadece bazı modellerde bulunur).

- Kişi ve hayvanların üzerine buhar yöneltmeyin.

Ütüyü elektrığe bağlı iken gözetimsiz bırakmayın.

8 yaşın altındaki çocukların, elektrığe bağlı iken veya soğuması sırasında cihaza yaklaşmasını önleyin.

- Cihaz çalışırken kazanın yeri değiştirilemez.

- **DİKKAT:** ütü-kazan bağlantı kablosu ısınabilir.
- Elektrik kablolarının, ütünün sıcak alt yüzeyi ile temasını kesinlikle önleyin.



Dikkat

- İlk kullanım sırasında, cihazı ambalajından çıkardıktan sonra bütünlüğünü kontrol edin; kuşku duyulması halinde cihazı kullanmayın ve profesyonel anlamda kalifiye bir personele danışın. Isıtıcı yüzeyin korumasını çıkarın.
- Küçük çocuklar için tehlikeli olduğundan plastik poşetleri yok edin.

Cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve sınırlı psikolojik-fiziksel-algisal kapasiteye sahip ve yeterli deneyim ve bilgiden yoksun kişiler tarafından kullanılmasına, dikkatli bir şekilde gözlenmeleri veya cihazı güvenli bir şekilde kullanabilmek üzere eğitilmiş olmaları ve kullanımla ilgili tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla izin verin. Çocukların cihaz ile oynamadıklarından emin olun. Temizlik ve bakım işlemleri, denetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Çıkarılabilir ütü altlığı ütü masası üzerinde kullanın.
- Ütü altlığını herhangi bir masa üzerinde kullanmaktan KAÇININ: yüksek ısı masa yüzeyine zarar verebilir!
- **"Güvenli taşıma":** bazı modellerde, ütüyü taşıma sırasında sabit tutan bir kilit sistemi bulunmaktadır: **ütü kilitli iken, cihazı taşıma amaçlı bir kulp olarak kullanılamaz!** Ütünün doğru şekilde taşınabilmesi için, ısıtıcı yüzeyin ucunu yuvasına oturtup ütüyü altlığa yerleştirin: ardından sürgüyü kilit konumuna getirin (şek. 1). Ütüyü kilit konumundan çıkarmak içinse sürgüyü kilit açma konumuna getirin ve ütüyü yuvasından çıkarın (şek. 2).
- Ütüleme sırasında, ısıtıcı yüzeyin ucu, yuva üzerindeki ısıya dayanıklı taban üzerine konulabilir.

Cihaz, sabit ve yüksek sıcaklıklara dayanıklı bir yüzey üzerinde kullanılmalı ve dinlenmeye bırakılmalıdır.

Ütü, ütü altlığına oturtulduğunda, cihazın üzerine konulduğu zeminin sağlam olduğundan emin olun.

- **Ütüyü ASLA dikey konumda bırakmayın!**

Cihaz düşürüldüyse ve gözle görülür hasar izleri varsa kullanılmamalıdır. Cihazın, gözle görülebilir kırıklara sebep olan bir düşüşünden sonra (kazan veya ütü), tekrar kullanmadan önce derhal uzman bir servis merkezine götürün.

Amaca uygun kullanım

- Cihaz yalnızca tasarlandığı amaca yönelik kullanılmalıdır. Her türlü farklı amaçlı kullanım uygunsuz olarak kabul edilir ve tehlikelidir.
- Üretici, uygunsuz, mantıksız kullanımlar, hatalar ve uzman olmayan personel tarafından gerçekleştirilen yanlış tamiratlardan kaynaklanabilecek olası hasarlardan sorumlu tutulamaz.

Tanımlama

(*yalnızca bazı modellerde)

Cihazın tanımlaması

(bakın sayf. 3)

- A** Su haznesi kapakçığı
- B** Su haznesi filtresi
- C** Hazne çıkarma kolu
- D** Çıkarılabilir su haznesi
- E** Kireç önleyici tazelenenbilir filtre
- F** Kireç önleyici filtre blokaj kolu
- G** Kireç önleyici sistem için koruma tipası ve monohortum yerleştirmek için kanca
- H** Ütü altlığı
- I** Kablo sarımı

Aksesuarlar

- J** Su sertliğini belirlemek için reaktif şerit

Kumanda paneli

- K** Ütü "güvenli taşıma" konumu kilitleme/kilit açma sürgüsü
- L** "Su eksikliği" ikaz lambası 
- M** "OK" tuşu: hazne doldurmayı onaylar (en az 5 saniye boyunca basılı tutulursa, filtre tazeleme veya kazan temizliği işlemlerini onaylar)
- N** Filtre değiştirme ikaz lambası 
- O** Su sertliği regülatörü
- P** Açma/kapama ve  buhar ayar düğmesi
- Ütü**
- Q** Ütü ısındı ikaz lambası
- R** Buhar düğmesi
- S** Termostat ayar düğmesi
- T*** Sürekli buhar dağıtma düğmesi

Kullanıma hazırlık

Hangi su kullanılmalı?

Cihaz normal **musluk suyu ile çalışabilir.**

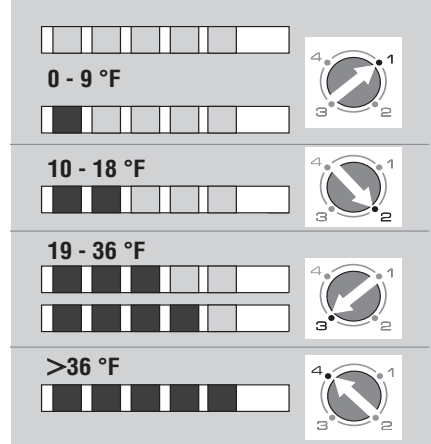


Dikkat!
Diğer su çeşitleri, kimyasal maddeler veya deterjanlar kullanmayın (parfümlü sular, esanslar, kireç çözücü solüsyonlar, vs.). Maden suyu veya başka su çeşitleri (örn. yağmur suyu, pil, klima vb suları) kullanmayın.

Su sertliğinin programlanması

Bu ütü, normal musluk suyu kullanımına izin veren reçine bazlı bir kireç önleyici filtreye sahiptir. Reçineler, gerçekten suyun sertliğini azalttıklarından dolayı ütünün ömrünü artırırlar. Cihazın kumanda paneli üzerinde  ikaz lambası yandığında filtre değiştirilmelidir: kullanılan suya göre işaretleri kişiselleştirmek için:

- donanımdaki **J** reaktif şeridi kullanarak su sertliğini kontrol edin:
- şeridi suya 1 saniye daldırın,
- fazla sudan arındırmak için çalkalayın;
- yaklaşık 1 dakika bekleyin;
- tablodan sonucu kontrol edin ve bozuk para ile **Q** düğmesini gerekli konuma getirerek makineyi ölçülen sertlik derecesine göre ayarlayın:



Haznenin doldurulması



Tehlike!
Elektrik kablosunun fişinin domestik akım prize takıldığından emin olun.

- Su haznesinin kapağını açın ve hazne üzerindeki MAX seviyesini aşmamaya dikkat ederek doldurun (0,7 l) (şek. 3).
- Hazneyi yuvasına yerleştirin (şek. 4) ve klik sesini duyma kadar itin.



Tehlike!

Çıkarılabilir haznenin pozisyonuna sağlam bir şekilde sabitlendiğini daima kontrol edin.

Hazne yerine iyi oturmazsa, cihazda su sızıntısı görülebilir.

- Cihazın fişini prize takın.



Önemli not:

İlk kullanımda, yeni bir cihazın kazanı boştur.

Kazan ilk kez doldurulduğunda, kazandaki havanın boşaltılması ve su ile değiştirilmesi için daha uzun bir ısıtma süresinin gerekli olduğunu göz önünde bulundurun. Doldurma/ısıtma sırasında pompanın gürültüsünün duyulması normaldir. Ayrıca cihaz ilk yüklemde suyu sonraki doldurmalarla nazaran daha hızlı tüketecektir.

Buharlı ütüleme

- **R** düğmesini buhar konumlarından birine getirerek cihazı çalıştırın: seçilen buhar göstergesi yanıp söner: sabit yanmaya başlayıp (buhar hazır) **S** ikaz lambasının sönmelerini bekleyin.
- Tutma sapının altındaki **T** kodlu buhar düğmesine basarak işleme devam edin.

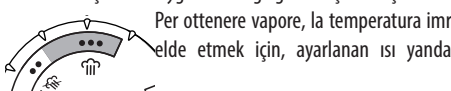


Önemli not:

- İlk kez kullanıldığında, cihazdan bir kaç dakika duman ve ısınmaya ve sonucunda ütü ve kazanın birleştirilmesinde kullanılan mühürlerin kurumasına bağlı bir koku yayılabilir. Odanın havalandırılması tavsiye edilir.
- Ütüleme sırasında **S** ikaz lambası ütüünün ulaştığı sıcaklığa göre yanıp söner. Bu cihazın normal işleyişini oluşturur ve endişelenmeye gerek yoktur.
- Buharlı ütüleme sırasında su yükleme pompasının açılma ve kapanmasına duymak normaldir. Bu suyun haznedan kazana nakline bağlıdır. Bu cihazın normal işleyişini oluşturur ve endişelenmeye gerek yoktur.
- Her yeni kullanımda (ve ilk kullanımda) veya bir kaç dakikadan beri buhar kullanılmıyorsa: buhar dağıtım düğmesine ütü masasının dışında bir kaç kez basın. Bu, yoğunlaşma suyunu buhar devresinden çıkarmayı sağlayacaktır.
- YALNIZCA BAZI MODELLERDE: Sürekli buhar dağıtım işlemi yapmak için sürekli buhar dağıtım düğmesini **T** ileri götürün.

Ütü termostat (S) ayarı

Termostat düğmesini (ütüye göre farklılık gösterir), ütülenecek kumaş türüne uygun sıcaklığa gelecek şekilde çevirin.



Per ottenerne vapore, la temperatura imr elde etmek için, ayarlanan ısı yanda

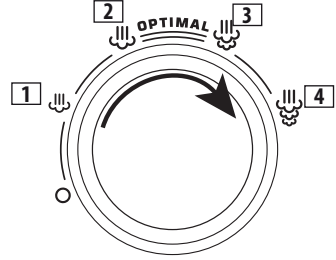
belirtmiş buhar bölümünün içinde olmalıdır.

Aşağıda, giysilerin kumaşlarına göre seçilecek ısılar ile ilgili kısa bir rehber sunulmuştur:

- Asetat, akrilik, naylon, polyester, suni ipek
- ● İpek, yün
- ● ● Keten, pamuk

Buhar regülatörü

Ayar manivelası **R** ütülenmesi gereken kumaşlara göre buhar miktarını artırmayı veya azaltmayı sağlar.



1. Az miktarda buhar gerektiren giysiler için ideal.
2. En yüksek enerji ve su tasarrufuyla iyi bir ütüleme verimi elde etmek için ideal.
3. Su ve enerji tasarrufunu kısıtlayarak en iyi ütüleme performansı elde etmek için ideal.
4. Zor ütülenen giysi ve buruşukluklar için ideal.

Açılıştaki manivelayı azami buhar dağıtım pozisyonuna çevrili tutmak tavsiye edilir.

Hazneye su doldurulması

Suyun bittiği,  ikaz lambasının yanması ile belirtilir: buhar ikaz lambasının sönməsi, cihazın buhar üretemediğini gösterir. İkaz lambası yandığında, "haznenin doldurulması" paragrafında belirtilen işlemleri yapıp **OK (0)** tuşu ile onaylayın.

"TURBO" fonksiyonu

Birkaç saniyelik turbo buhar elde etmek için **R** buhar düğmesine art arda 2 kez basın.

Kuru ütüleme

Buharsız ütü yapmak için, termostat ayar düğmesi aracılığıyla ütülenecek olan kıyafetlere uygun sıcaklığı seçip, buhar çıkış düğmesine basmadan ütüleyin.

Kireç önleyici filtrenin değiştirilmesi

 ikaz lambası yandığında, filtrenin değiştirilmesi gerekir. Filtreyi tazelemek için aşağıdaki işlemleri yapın:

- Cihazın kapalı, fişinin çekilmiş ve tamamen soğumuş olduğundan emin olun.
- Hazne çıkarma koluna (**C**) basıp (şek. 5) **su haznesini çıkarın.**

- **F** kolunu  konumuna getirip (şek. 6) kireç önleyici filtreyi çıkarın (şek. 7).
- Yeni filtreyi yuvasına yerleştirin ve **F** kolunu  konumuna getirin; ardından hazneyi takın.
- Cihazın fişini takıp çalıştırın.
- **OK** tuşuna (**0**) en az 5 saniye basılı tutarak filtreyi onaylayın:  ikaz lambası söner.
- Cihaz kullanıma hazırdır.

Önemli not:

Kireç önleyici filtre Yetkili Servis Merkezlerinden temin edilebilir.

Kazanın durulanması

En iyi çalışma, uzun süreli sabit bir buhar dağıtımı ve enerji tasarrufu için kazanı yaklaşık her 10 kullanımda aşağıdaki gibi çalkalayın:

- Cihazın kapalı, fişinin çekilmiş ve tamamen soğumuş olduğundan emin olun.
- Su haznesini çıkarın.
- Cihazın yan tarafında bulunan **G** kodlu koruma tıpasını çıkarmak için saat yönünde çevirin (şek. 9).
- Bir bozuk para veya tornavida kullanarak kazanın tıpasını gevşetin (şek. 10).
- Kazandaki suyu boşaltın (şek. 11).
- Cihazı yana yatırın (şek. 12), suyun kazan dışına akmasına engel olmak için bir huni yardımı ile su doldurun (MAX 0,7 l).
- Cihazı tüm kazanı çalkalayacak şekilde sallayıp ardından suyu boşaltın.
- Çalkalama işlemini tekrarlayın.
- Tıpayı kazanı iyice kapatacak şekilde çevirerek kapatın.
- **G** kodlu koruma tıpasını tekrar takın.

Bir sonraki ütüleme aşamasından önce, tüm sistem dresini olası madde artıklarından temizlemek için bir kaç saniye boş çalıştırın.

Dikkat!

Cihaz kireç önleyici filtre olmadan çalışmaz.

Eğer filtre değiştirilemiyor ve cihaz kireç önleyici filtresiz çalıştırılmak istenirse, aşağıda belirtilen şekilde ilerleyin:

- bir bozuk para ile **0** kolu su sertliği ayarlama düğmesini, çok sert su ayarı olan **4** konumuna getirin (reaktif şeritle elde edilen sonuca bakmadan).
-  ikaz lambası yandığında, yukarıdaki paragrafta tarif edilen şekilde kazanı çalkalayın.
- Çalkalama işlemi tamamlandığında, **OK** tuşuna en az 5 saniye basılı tutun.

Temizlik

- Alt yüzey temiz tutulmalıdır: temizlemek için soğuk yüzey üzerinden nemli bir bez ile geçmek yeterlidir.
- Cihaz üzerinde kireç çözücüler kullanılmamalıdır

Ütüleme bittiğinde

Ütüleme safhası bittikten sonra, ütüleme sistemini, haznenin içine toz veya yabancı maddeler girmesi ile pompanın çalışmasını riske sokmamak için kapakçığın iyice kapanmış bir şekilde saklanması tavsiye edilir. Ütüyü, ütü altlığının üzerine yerleştirerek kilitleme konumuna getirin ve yerine kaldırmadan önce ütünün soğumasını bekleyin.

Cihazı düzenli bir şekilde saklamak için, mono hortumu **G** kancasına sabitleyin ve elektrik kablосunu **I** kablo sarım bölümüne sarın. Cihazı kuru bir yere kaldırın.

Önemli not:

- Ütüleme bittiğinde haznenin içinde kalan suyu boşaltmak zorunlu değildir. Cihazın uzun süre kullanılmayacağı durumlarda bu işlemin yapılması tavsiye edilir.

Net ağırlık: 5,330 Kg.

SORUN	SEBEP	ÇARE
Cihaz çalışmıyor.	Cihaz elektrik şebekesine bağlı değil.	Cihazın doğru şekilde bağlı olduğunu kontrol edin ve ütü ve kazan açma düğmelerine basın.
Hazneden buhar çıkıyor	Azami basınç güvenlik sistemi devreye girdi.	Cihazı derhal kapatın ve yetkili Teknik Servis Merkezine başvurun.
Ütünün alt yüzey deliklerinden su çıkıyor.	Su, boruların içinde yoğunlaşma yaptı çünkü ilk kez buhar dağıtılıyor veya bir süredir kullanılmıyor.	Ütü tahtasının dışında buhar dağıtım düğmesine üst üste basın: bu, soğuk suyu buhar devresinden çıkarmayı sağlayacaktır.
	Ütüleme sistemi eğimli ve/veya dengesiz bir yüzeye yerleştirildi.	Ütüleme sistemini sabit ve düz bir yüzeye koyun.
Ütünün alt yüzeyinden kahverengi damlalar.	Su haznesine kireç önleyici kimyasal ürünler veya katkı maddeleri koyuldu	Su haznesine asla temizlik malzemesi konulmamalıdır (hızlı rehberdeki tavsiyelerimize bakın). Alt yüzeyi nemli bir bez ile temizleyin.
Cihazın ilk açılışında duman çıkması gözlenir.	Bazı bölümlere mühürleyici/yağlayıcı maddeler uygulanmıştır, bunlar ilk ısınmada buharlaşırlar.	Bu olay normaldir ve bir kaç kullanımdan sonra kaybolacaktır.
Cihazdan titreşimler ile birlikte aralıklı bir ses duyuluyor.	Kazana pompalanan sudur.	Normal bir olaydır.
Cihazdan titreşimler ile birlikte aralıklı bir ses duyuluyor.		Cihazı derhal kapatın ve yetkili Teknik Servis Merkezine başvurun.